

Art. 2015460

YAMAHA T MAX 500 ie 4T LC 2008->2011
T MAX 530 ie 4T LC 2012 (J409E)

Art. 2015461

YAMAHA T MAX 500 ie 4T LC 2004->2007

10/2012 - 7315460


MALOSSİ

malossi.com

ITALIANO

**Kit regolazione fine del precarico molla
per forcella originale**

Range di regolazione: da -5 a +25 mm

Grazie al kit Malossi potrete regolare il precarico della molla della vostra forcella, variandone la compressione da un minimo di -5 mm ad un massimo di +25 mm con infinite regolazioni possibili!

- -5 mm: permette di scaricare la molla rispetto al precarico originale
- +25 mm: permette di precaricare la molla rispetto al precarico originale

ENGLISH

**Fine adjustment kit of the spring preload
for original fork**

Adjustment range: from -5 to +25 mm

Thanks to this Malossi kit you can adjust the spring preload of your fork, thus varying its compression with endless possible adjustments from a minimum of -5 mm to a maximum of +25 mm!

- -5 mm: allows to release the spring in comparison with the original preload
- +25 mm: allows to preload the spring in comparison with the original preload

FRANÇAIS

**Kit réglage fin du pré-charge ressort
pour fourche d'origine**

Plage de réglage: de -5 à +25 mm

Grâce au kit Malossi vous pourrez régler la pré-charge du ressort de votre fourche en changeant la compression d'un minimum de -5 à un maximum de +25 mm par des infinis possibles réglages.

- -5 mm: permet de décharger le ressort par rapport à la pré-charge d'origine
- +25 mm: permet de pré-charger le ressort par rapport à la pré-charge d'origine

ESPAÑOL

**Kit de regulación final de precarga del muelle
para horquilla original**

Márgen de regulación: de -5 a + 25 mm

Gracias al kit Malossi podréis regular la precarga del muelle, de vuestra horquilla, variando la compresión de un mínimo de -5mm hasta un máximo de + 25mm con innumerables regulaciones posibles!

- -5 mm: permite descargar el muelle respecto a la precarga original
- +25 mm: permite cargar el muelle respecto a la precarga original

ITALIANO

Caratteristiche tecniche

- Leggerissimo, interamente realizzato in lega di alluminio serie 6000 (con magnesio e silicio)
- Tappo regolazione precarico range -5 / +25 mm
- Incisione laser sul tappo, per una regolazione ancora più facile con riporto di ossido duro
- Tubo in lega di alluminio serie 6000 (con magnesio e silicio) leggerissimo, con ossidazione anodica di colore blu cobalto

Istruzioni di montaggio

- Svitare i tappi originali e togliere il relativo distanziale originale.
- Inserire il nuovo tubo distanziale e il nuovo tappo con regolazione.



NB: qualora si utilizzino precarichi superiori a +5 mm è consigliabile sostituire l'olio con un olio forcella SAE20.

ENGLISH

Technical features

- Extremely light, completely made of 6000 series aluminium alloy (with magnesium and silicon)
- Range of the preload adjustment plug: -5 / +25 mm
- Laser engraving on the plug with hard oxide coating for an even easier adjustment
- Tube made of 6000 series aluminium alloy (with magnesium and silicon), extremely light, with blue cobalt anodic oxidation

Installation instructions

- Unscrew the original plugs and remove the relevant original spacer.
- Insert the new spacer tube and new adjustment plug.



Attention: in case you use a higher preload +5 mm, we suggest you to replace oil with SAE20 fork oil.

FRANÇAIS

Caractéristiques techniques

- Très léger, entièrement réalisé en alliage d'aluminium série 6000 (avec magnésium et silicium)
- Bouchon de réglage de la pré-charge plage -5 / +25 mm
- Incision laser sur le bouchon pour un réglage plus facile avec remblai d'oxyde dur
- Tuyau en alliage d'aluminium série 6000 (avec magnésium et silicium), très léger avec oxydation anodique de couleur bleu de cobalt

Instructions de montage

- Dévisser les bouchons d'origine et enlever la relative entretoise originale.
- Insérer le nouveau tuyau- entretoise et le nouveau bouchon avec réglage.



NB: si on utilise des pré-charges supérieures à +5 mm il vaut mieux remplacer l'huile par de l'huile pour fourche SAE20.

ESPAÑOL

Características técnicas

- Ligerísimo, realizado íntegramente con una aleación de aluminio serie 6000 (con magnesio y silicio)
- Tapón regulador precarico. Margen -5 / + 25mm
- Incisión láser en el tapón para una regulación aún más fácil con aplicación de óxido duro
- Tubo de aleación de aluminio serie 6000 (con magnesio y silicio) ligerísimo, con oxidación anódica de color azul cobalto

Instrucciones de Montaje

- Desenroscar el tapón original y quitar el distancial correspondiente original.
- Meter el nuevo tubo distancial y el nuevo tapón con regulación.



ATENCIÓN: En el caso de utilizar precargos superiores a +5mm es aconsejable sustituir el aceite con un aceite de horquilla SAE20.